



Sambanwá

GIYA SA PAGESAMBA KAN BANWAAN NIN DIÓS

IKAKAG-DUWANG DOMINGO KAN ORDINARIONG PANAHOON
25 JUNIO 2023 • TAON A • VERDE

RITO SA PAGPOÓN

Patarátará

C — Ngonian na Domingo, kita pinapagiromdoman kan pangangaipo niato na magkaigwa nin kusog-boót sa pagsaksi kan satong pagtubod. An liturgia niato ngonian nagpapahayag sa sato na dai kita matakot na magpahiling nin tunay na pagsaksi sa mga katukdoan kan Kagurangnan. Ipagcelebrar niato sa Eucaristia an satong pagkasasarô sa pagsabuhay kan satong pagtubod.

Antifona sa Paglaog

(Cf. S 27, 8-9) (Tindog)

(Sinambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

An Kagurangnan kusog kan saiyang banwaan, asin nakakaligtas na bantay para sa saiyang Cristo. Liglasan an saimong banwaan, Kagurangnan, asin bendicioni an saimong kapag-arakian, asin magsakop ka sainda sagkod pa man.

Pagpangurus asin Pagtaong-galang

P — Sa ngaran kan Amâ, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasalan, tanganing magkanigo kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

P — Ika na sinugo sa pagpaomay kan mga nagsosolsol: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Ika na nagdigdi sa pagapod kan mga parakasala: Cristo, maherak ka.

B — Cristo, maherak ka.

P — Ika na nagtutukaw sa tóo kan Amâ sa pagsurog samo: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Maherak man lugod sato an Diós na makakamhan asin, pakapatawada an satong mga kasalan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Diós sa kaitaasan asin sa dagâ katoninongan sa mga tawong marahay an boót. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamatan mi ika huli kan dakula mong kamurawayan, Kagurangnan na Diós, Hadeng langitnon, Diós Amang makakamhan. Kagurangnan Aking Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangnan na Diós, Cordero kan Diós, Aki kan Amâ, ika na nagpaparâ kan mga kasalan kan kinâban, kaheraki kami; ika na nagpaparâ kan mga kasalan kan kinâban, akoa an samong pakimaherak; ika na nagtutukaw sa too kan Amâ, kaheraki kami. Ta ika sana an Banal, ika sana an Kagurangnan, ika sana an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Diós Amâ. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita.

Kagurangnan, magka-igwa lugod kami kan danay na takot asin pagkamoot sa banal mong ngaran, ta dai ka naggad nagkulang sa saimong pangataman sa mga pinatugmad mo sa saimong pagkamoot. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Diós, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

LITURGIA KAN TATARAMON

Enot na Babasahon

(Jeremías 20, 10-13) (Tukaw)

Si Profeta Jeremías dai nagpadara sa pagkatakot nin huli ta aram niya na dai siya papabayaon kan Diós.

Pagbasa sa Libro nin Profeta Jeremías

Sabi si Jeremías: Ta nadangog ko an mga balôbagi nin dakul: "Pagkatakot sa palibot: magsumbong kamo,

isusumbong ta siya!" An gabos kong katood nagmamanman sagkod na ako mapadungkal: "Tibaad lamang magpaloko, sa siring dadaogon ta siya asin mababalos." Alagad an KAGURANGNAN kaiba ko siring sa mapangyaring bayani; kaya an mga naglalamag sako masurukamang, mapapasupog nin makuri ta dai nangyari an mga pakanâ, insulto sagkod pa man, dai malilingwan. Alagad KAGURANGNAN nin mga hukbô, parabalô kan suripot, naghihiling kan boót asin puso, mahiling ko man lugod an pagbalós mo sainda, ta saimo ko ihinayag an sakong laban. Mag-awit sa Kagurangnan, mag-omaw sa Kagurangnan! Ta inagaw niya an kalag kan daing-sukat sa kamot kan mga paragibo nin maraot.

Tataramon kan Kagurangnan.

Gabos — Salamat sa Dios.

Salmo Responsorial

(Salmo 69, 8-10. 14. 17. 33-35. 5)

S — Sa kadakulan kan pagkaherak mo, hinanyoga ako, Kagurangnan.

1. Ta para saimo tinitios ko an pagtuyâ-tuyâ, natatakopan nin insulto an sakong lalawgon. Lawî na ako sa sakong mga tugang, dayuhan sa mga aki kan sakong inâ. Ta kinakan ako kan pag-imon ko para sa saimong harong; an mga pagtuyâ-tuyâ kan mga nagtutuyâ-tuyâ saimo nahulog sakô. (S)
2. Kaya ako saimo namimibi, KAGURANGNAN, sa panahon nin pagmarhay, Diós. Sa dakula mong karahayan-boót simbaga ako, sa katotoohan kan tabang mong kaligtasan. (S)
3. Simbaga ako, KAGURANGNAN, ta marahay an pagkaherak mo; susog sa dakula mong pagkamaheherakon, lilingya ako. (S)
4. Maghiling an mapakumbabâ asin mag-ogma sinda: Mga naghahanap sa Diós, mabuhay an saindong puso! Ta dinangog kan KAGURANGNAN an mga daing-sukat; an saiyang mga bihag dai niya hinamak. Mag-omaw saiya an langit asin an dagâ, an dagat saka

an gabos diyan na nagkakamang. (S)

Ikaduwang Babasahon

(Roma 5, 12-15)

Nin huli sa pagkakasalâ kan sarong tawo naokalitan an katawohan kan pagkakasalâ. Alagad nin huli ki Cristo nagkaigwa nin paglaom para sa kaligtasan kan katawohan.

Pagbasa sa Surat ni San Pablo sa mga taga-Roma

Mga tugang: Kaya, siring na huli kan sarong tawo luminaog sa kinâban an kasâlan, asin huli kan kasâlan an kagadanan, asin siring luminakop sa gabos na tawo an kagadanan huli ta nagkasalâ an gabos. Ta, bâgo kan Tugon, igwa na nin kasâlan sa kinâban, asin bagaman dai maibibilang an kasâlan kun mayong Tugon, naghade an kagadanan poon ki Adan sagkod ki Moisés, dawa sa mga dai nagkasalâ nin siring sa paglapas ni Adan, na iyo an ladawan kan madatong. Alagad bako siring sa pagkahulog an biyaya na itinao. Ta, kun an kalapasan kan sarô an dakul nagadan, lalo man na nagdakul an gracia kan Diós asin an ugay sa gracia kan sarong tawo na iyo si Jesu Cristo para sa dakul!

Tataramon kan Kagurangnan.

Gabos — Salamat sa Dios.

Pagrokyaw

(Juán 15, 26b. 27a) (Tindog)
(Sinambit kun dai inaawit an Alleluia)

Alleluia, alleluia! Olay kan Kagurangnan: An Espiritu nin katotoohan masaksi sako asin kamo man masaksi. Alleluia, alleluia!

Evangelio

(Mateo 10, 26-33)

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — ✠ Pagbasa kan banal na Evangelio susog ki **San Mateo**.

B — **Kamurawayan saimo, Kagurangnan.**

Si Jesus nagsabi: Kaya dai kamo sainda matakot. Ta mayong natatahoban na dai mahahayag, asin mayong hilom na dai maâaraman. An itinaram ko saindo sa diklom, isabi nindo sa liwanag; an nadangog nindo kan saindong mga talinga, iharubay nindo sa ibabaw kan mga bubongán. Dai kamo matakot sainda na naggagadan nin hawak, alagad dai makakagadan kan kalag; matakot kamo saiya sa nakakalaglag kan kalag asin hawak sa inferno. Bakong an duwang maya ipinapabakal na barato sana? Alagad mayo ni sarô sainda na nahuhulog sa

dagâ na dai tugot kan saindong Amâ. An buhok nindo sa payo gabos bilang. Kaya dai kamo matakot; mas mahalaga kamo kisa dakul na maya. Kaya an siísay man na magmidbid sako sa atubang kan mga tawo, ako man mimidbidon ko siya sa atubang kan Amâ kong yaon sa langit; an magnegar sako sa atubang kan mga tawo, nenegaran ko man siya sa atubang kan Amâ kong yaon sa langit.

P — Marahay na Bareta kan Kagurangnan.

B — **Pag-omaw saimo Cristo.**

Homilia (Tukaw)

Pagrokyaw

kan Pagtubod (Tindog)

Credo Niceno-Constantinopolitano

Gabos — Nagtutubod ako sa sarong Diós Amang makakamhan, kaggibo kan langit asin dagâ, kan gabos na nahihiling asin dai nahihiling. Asin sa sarong Kagurangnan na si Jesu Cristo, Bogtong na Aki kan Diós, asin namundag gikan sa Amâ bago kan gabos na panahon. Diós na gikan sa Diós, ilaw na gikan sa ilaw, totoong Diós na gikan sa totoong Diós, ipinangaki, dai linalang, sarô sa pagka-Diós sa Amâ: huli saiya nagkaigwa kan gabos. Huli sa satong mga tawo asin huli sa satong kaligtasan naghilig siya hale sa kalangitan.

(Sa mga minasunod na tataramon, abot sa asin nani-tawo, an gabos minaduko.)

Asin nani-laman huli kan Espiritu Santo ki Virgen María, asin nani-tawo. Ipinako pa sa cruz para satô kan panahon ni Poncio Pilato; nagtios sagkod sa kagadanan asin ilinobong, asin kan ikatolong aldaw nabuhay-liwat susog sa mga kasuratan, asin suminakat sa langit, nagtutukaw sa tóo kan Amâ. Asin mamuraway na mabalik, sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan, an saiyang kahadean daeng katapusan. Asin sa Espiritu Santo, Kagurangnan asin kagtao nin buhay: na gikan sa Ama asin sa Aki. Siya kaiba kan Amâ asin kan Aki, sabay na sinasamba asin pinapamuraway: siya nagtaram sa paagi nin mga profetas. Asin sa sarô, banal, catolico asin apostolicong Simbahan. Nagpapahayag ako nin pagtubod sa sarong bonyag, sa pagpatawad nin mga kasâlan. Asin naghahalat ako kan pagkabuhay-liwat nin mga gadan, asin kan buhay sa maabot na panahon. Amen.

Pamibi nin Banwaan

P — Tiripon bilang comunidad sa pagcelebrar kan misterio nin

satong kaligtasan, mamibi kita sa Diós, Amâ sagkod pa man, na daing-sukol an pagkamoot sato.

S — Kagurangnan, hinanyoga an samong pamibi.

1. Tanganing an Santo Papa, mga obispo asin an gabos na inapod na maggiya sa banwaan kan Diós darahon an katawohan sa pakamidbid asin pagtubod ki Cristo, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
2. Tanganing kita gabos mag-akò kan gracia na atubangon na may kusogboót an mga kadificilan huli kan satong pagtubod sa Diós na danay na nagsusurog sato, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
3. Tanganing an mga dukhâ, an mga inaapi, asin mga nabubuhay sa diklom nin pagkatakot pagmakulgan asin tabangan niato, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
4. Tanganing an mga naghehelang asin mga biyadî makamate kan nakakaomay na ranga na si Cristo sana an makakatao, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
5. Tanganing an mga paratubod na gadan na, huli mga paghingowa ninda sa kinâban, mag-ani kan premio sa langitnon na kahadean kan Diós: ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

P — Langitnon na Amâ, ika an burabod kan gabos na buhay, namimibi kami na paraon mo an kadikloman nin karâtan sa samong puso asin panoon mo kami kan kaliwanagan nin saimong mga bendicion. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

LITURGIA KAN EUCARISTIA

Pagdolot (Tukaw)

(Sinambit kun mayong Awit sa Pagdolot)

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin tinapay, na idinodolot mi saimo bunga kan dagâ asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo tinapay nin buhay.

B — **Pag-omawon an Diós sagkod pa man.**

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos na linalang, huli ta sa saimong pagka-matinao nag-ako kami nin arak, na idinodolot mi saimo bunga kan balagon asin kan gibo kan mga kamot nin mga tawo, ini magigin para samo inomon nin kalag.

B — **Pag-omawon an Diós sagkod pa man.**

P — (*Tindog*) Magpamibi kamo, mga tugang: tanganing an sako asin an saindong atang maako man lugod kan Diós Amang makakamhan.

B — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

Pamibi sa mga Dolot

P — Kagurangnan, akua an sacrificio nin pakipag-ulian asin pag-omaw, asin warasan na kaming nalinigan kan gawe kaini, magdolot nin pusong nakakapagaya-gaya saimo. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

Prefacio V sa mga Domingo kan Taon

An paglalang

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong Espiritu.

P — lítaas an mga puso.

B — Initaas mi na sa Kagurangnan.

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Diós.

B — Maninigo asin Dapat.

Totoog maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimo: Kagurangnan, banal na Amâ, Diós na makakamhan na daing kasagkoran:

Ginibo mo an gabos na sangkap kan kinâban, asin hinusay an mga paliwat-liwat kan mga panahon; alagad an tawo hinimo mo sa ladawan mo, asin ipinasakop saiya an gabos na ngangalasan kan mga bagay, tanganing siring sa namamahala magin kagurangnan sa gabos mong linalang, asin sa atubang kan darakula mong gibo padagos na mag-omaw saimo huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Kaya kaiba kan gabos na Angeles kami nag-oomaw saimo, nagkukurahaw sa magaya-gayang celebracion:

Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Diós ni mga hukbô. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosanna sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosanna sa kaitaasan.

Pamibi sa Eucaristia (*Luhod*)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta

niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

P — Huli saiya, asin kaiba niya...

B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo (*Tindog*)

P — Natukdoan kan mga nakakaligtas na tugon...

Gabos — Ama niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalâ samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos na maraot...

B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

P — Jesu Cristong Kagurangnan...

B — Amen.

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan kan Kagurangnan danay na mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.

Cordero

B — Cordero kan Diós, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami.

Cordero kan Diós, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami.

Cordero kan Diós, na nagpapara kan mga kasâlan kan kinâban: tawi kami nin katoninongan.

Pag-alok sa Pagcomunión (*Luhod*)

P — Uya an Cordero kan Dios...

Gabos — Kagurangnan bako akong maninigo na ika

magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.

Antifona sa Comunión

(S 144, 15) (*Tindog*)

(*Sinasambit kun mayong Awit sa Comunión*)

An mga mata kan gabos nagtingkalag saimo, Kagurangnan, asin nagtatao ka sainda kan kakanon sa tamang panahon.

Pamibi Pakacomunion

P — Mamibi kita.

Kagurangnan, kaming binâgo kan mga kakanon kan banal na Hawak asin mahal na Dugo, namimibi sa saimong pagkaherak, tanganing, an sine-celebrar mi sa danay na kalodokan, makamtan mi sa tunay na pagtubos. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

RITO SA PAGTAPOS

Solemng Bendicion

P — An Kagurangnan mapa-saindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magduko kamo sa pagbendicion.

An katoninongan kan Diós, na nangibabaw sa gabos na pagmate, magbantay kan saindong mga puso asin saindong mga kaisipan sa pakamidbid asin pagkamoot kan Diós, asin sa saiyang Akì, satong Kagurangnan Jesu Cristo.

B — Amen.

P — Asin an bendicion kan Diós na makakamhan, Amâ, asin Akì, ✠ asin Espiritu Santo, maghilig asin magdanay saindo sagkod pa man.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — Salamat sa Diós.



sambanwá
GIYA SA PAGESAMBA KAN BANWAAN NIN DIÓS



MOST REV. ROLANDO J. TRIA TIRONA, OCD, DD, Arzobispo kan Caceres
REV. FR. LUISITO A. OCCIANO, Direktor, Caceres Commission on Communications
REV. FR. GLENN C. RUIZ, Direktor, Commission on Liturgy
REV. FR. ERIC P. BOBIS, In-Charge, Social Media
JOHN PAUL M. AVEN asin **JUAN CARLOS R. MADRID,** Mga Editor

Hinimo asin inandam kan Archidiocesis nin Caceres, sa pangengenot kan Caceres Commission on Communications asin Commission on Liturgy. Ciudad nin Naga, Pilipinas • 2023